

498667-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Sicherheits- und Gesundheitskoordinator für Rückbau und Neubau des Hallenbades

OJ S 137/2026 20/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Schwelm

E-mail: vergabestelle@schwelm.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sicherheits- und Gesundheitskoordinator für Rückbau und Neubau des Hallenbades

Opis: Das ehemalige Schwelmebad in Schwelm wird abgebrochen. Am gleichen Standort wird ein Hallenbad neu errichtet. Die gesamte Baumaßnahme ist ab dem vierten Quartal 2026 bis Ende 2028 vorgesehen. I. Eignungskriterien 1. Wirtschaftliche und finanzielle Eignung

Berufshaftpflichtversicherung 2. fachliche Eignung und Leistungsfähigkeit Mindest. 3

Referenzprojekte (jeweils Bauzeit von mind. 12 Monaten und Baukosten von mind. 15 Mio € gewertet) => konkrete Anforderungen, siehe Leistungsverzeichnis 3. rechtliche Eignung Eine

Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister II. Eigenerklärungen Folgende

Eigenerklärungen, die Sie in den Vergabeunterlagen finden, sind mit dem Angebot ausgefüllt

und unterschrieben einzureichen: 1) VHB Bund 124 "Eigenerklärung zur Eignung" 2) VHB

NRW 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe" 3) VHB NRW 522 "Eigenerklärung

Mindestlohngesetz" 4) VHB NRW 523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket (Russland) -

Formular (muss nicht unterschrieben werden) III. Überprüfungsklausel Die Stadt Schwelm

behält sich gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1 iVm. 132 Abs. 2 Nr. 4a GWB bzw. gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1

GWB entsprechend vor, in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses die Ausführung

der Leistungen geeigneten Bietern anzutragen, die in dem Vergabeverfahren ein wirtschaftlich

annehmbares Angebot abgegeben haben, wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder

aus einem anderen Grund endgültig ausfällt. Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner

vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen

Grunde endgültig ausfällt, behält sich die Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den

übrigen Bieter in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 anzutragen. Die

dadurch entstehenden Mehrkosten sind unter dem Gesichtspunkt der Ersatzvornahme vom

bisherigen Auftragnehmer zu tragen. Dies gilt nur, wenn sich die daraus ergebende Erhöhung

des Gesamtpreises innerhalb des von § 132 Abs. 3 GWB vorgegeben Rahmens hält. IV.

Abwehrklausel Diese Zusätzlichen Vertragsbedingungen gelten ausschließlich.

Entgegenstehende oder von diesen Allgemeinen Vertragsbedingungen abweichende

Bedingungen des Auftragnehmers erkennt die Stadt Schwelm nur an, wenn die Stadt

Schwelm ausdrücklich und schriftlich der Geltung zustimmt. Diese Zusätzlichen

Vertragsbedingungen gelten auch dann, wenn die Stadt Schwelm in Kenntnis

entgegenstehender oder von diesen Zusätzlichen Vertragsbedingungen abweichender Bedingungen des Auftragnehmers die Lieferung vorbehaltlos annimmt oder diese zahlt. V. Rechtsmittelbelehrung (EU) Sollten wir einer Rüge nicht abhelfen, haben Sie die Möglichkeit, innerhalb von 15 Kalendertagen einen Antrag bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (Nachprüfungsantrag). VI. Ausführungszeitraum : 01.10.2026 - 12/2028 VIII.

Zuschlagskriterien: Preis: 100 Prozent !!! Bitte beachten Sie bei der Angebotsabgabe die Checkliste, damit Sie keine Unterlagen vergessen!!!

Identifikátor postupu: 582ddf43-d546-4733-b3ee-95592cc5f1ff

Interný identifikátor: S-SCHWELM-2026-0030

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Schwelm

PSČ: 58332

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Sicherheits- und Gesundheitskoordinator für Rückbau und Neubau des Hallenbades
Opis: Das ehemalige Schwelmebad in Schwelm wird abgebrochen. Am gleichen Standort wird ein Hallenbad neu errichtet. Die gesamte Baumaßnahme ist ab dem vierten Quartal 2026 bis Ende 2028 vorgesehen. I. Eignungskriterien 1. Wirtschaftliche und finanzielle Eignung Berufshaftpflichtversicherung 2. fachliche Eignung und Leistungsfähigkeit Mindest. 3 Referenzprojekte (jeweils Bauzeit von mind. 12 Monaten und Baukosten von mind. 15 Mio € gewertet) => konkrete Anforderungen, siehe Leistungsverzeichnis 3. rechtliche Eignung Eine Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister II. Eigenerklärungen Folgende Eigenerklärungen, die Sie in den Vergabeunterlagen finden, sind mit dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben einzureichen: 1) VHB Bund 124 "Eigenerklärung zur Eignung" 2) VHB NRW 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe" 3) VHB NRW 522 "Eigenerklärung Mindestlohngesetz" 4) VHB NRW 523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket (Russland) - Formular (muss nicht unterschrieben werden) III. Überprüfungsklausel Die Stadt Schwelm behält sich gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1 iVm. 132 Abs. 2 Nr. 4a GWB bzw. gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB entsprechend vor, in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses die Ausführung der Leistungen geeigneten Bietern anzutragen, die in dem Vergabeverfahren ein wirtschaftlich annehmbares Angebot abgegeben haben, wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus einem anderen Grund endgültig ausfällt. Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner

vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich die Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bieter in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 anzutragen. Die dadurch entstehenden Mehrkosten sind unter dem Gesichtspunkt der Ersatzvornahme vom bisherigen Auftragnehmer zu tragen. Dies gilt nur, wenn sich die daraus ergebende Erhöhung des Gesamtpreises innerhalb des von § 132 Abs. 3 GWB vorgegeben Rahmens hält. IV. Abwehrklausel Diese Zusätzlichen Vertragsbedingungen gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von diesen Allgemeinen Vertragsbedingungen abweichende Bedingungen des Auftragnehmers erkennt die Stadt Schwelm nur an, wenn die Stadt Schwelm ausdrücklich und schriftlich der Geltung zustimmt. Diese Zusätzlichen Vertragsbedingungen gelten auch dann, wenn die Stadt Schwelm in Kenntnis entgegenstehender oder von diesen Zusätzlichen Vertragsbedingungen abweichender Bedingungen des Auftragnehmers die Lieferung vorbehaltlos annimmt oder diese zahlt. V. Rechtsmittelbelehrung (EU) Sollten wir einer Rüge nicht abhelfen, haben Sie die Möglichkeit, innerhalb von 15 Kalendertagen einen Antrag bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (Nachprüfungsantrag). VI. Ausführungszeitraum : 01.10.2026 - 12/2028 VIII. Zuschlagskriterien: Preis: 100 Prozent !!! Bitte beachten Sie bei der Angebotsabgabe die Checkliste, damit Sie keine Unterlagen vergessen!!! Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Schwelm

PSČ: 58332

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: siehe LV

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-SCHWELM-2026-0030>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-SCHWELM-2026-0030>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 45 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden nachgefordert

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Schwelm

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Schwelm

Registračné číslo: 059540024024-31001-07

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Schwelm

PSČ: 58332

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabestelle@schwelm.de

Telefón: +49 2336801479

Fax: +49233680177479

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

17ebf04e-b0ae-4531-a824-23e9c6821224-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby vydavateľa

Opis

:

kleine Korrektur des Textes in der Bekanntmachung

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0ec6eb7c-e1ae-40eb-919a-23d0eb0bb9f1 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 17/07/2026 07:48:34 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 498667-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 137/2026

Dátum uverejnenia: 20/07/2026